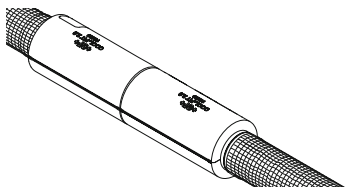


# Montageanleitung Assembly Instructions

## COOL-FIT 2.0 Push System d16-d20

### Volumenstromregler / Flow control valve



Georg Fischer Piping Systems Ltd  
Phone +41 52 631 30 26 / info.ps@georgfischer.com / www.gfps.com  
738 990 028  
MA\_00144 / 00 (10.22)  
© Georg Fischer Piping Systems Ltd  
CH-8201 Schaffhausen/Switzerland, 2022

#### Benötigte Werkzeuge

- Permanent Marker
- Schere
- Schraubenschlüssel
- iFIT Werkzeug-Set
- Zwei Gabelschlüssel

#### Required tools

- Permanent marker
- Scissors
- Screwdriver
- iFIT tool set
- Two wrenches

## DE Wichtige Hinweise

### Bestimmungsgemässe Verwendung

COOL-FIT 2.0 Push System Volumenstromregler sind dazu bestimmt, nach Einbau in ein Rohrleitungssystem Medien innerhalb der zugelassenen Druck- und Temperaturgrenzen durchzuleiten. Die Volumenstromregler werden in COOL-FIT 2.0 Rohrleitungssystemen verwendet, um sekundäre Kühlmedien zu befördern. Weitere Anwendungen sind nach Rücksprache mit dem Hersteller möglich.

### Zielgruppe und Qualifikation

Die COOL-FIT 2.0 Push System Volumenstromregler dürfen nur durch Fachkräfte montiert werden, die regelmässig in Arbeitssicherheit und Umweltschutz an druckführenden Rohrleitungen unterwiesen werden.

### Mitgeltende Dokumente

- GF Planungsgrundlagen COOL-FIT 2.0
- Montageanleitung iFIT

### Sicherheitshinweise

Die Montageanleitung ist Bestandteil des GF Produkts und muss vor der Montage sorgfältig gelesen werden. Die Montageanleitung muss jederzeit verfügbar sein.

### Sachschaden

Beschädigte Beutelverpackungen sowie beschädigte Rohrenden können zu fehlerhaften Steckverbindungen und Undichtigkeiten im Rohrleitungssystem führen.

- > Fitting auf Verschmutzung oder Beschädigung prüfen.
- > Beschädigte Rohrenden entfernen.

Ein unsachgemäss verlegtes Rohrleitungssystem kann Sachschäden verursachen.

- > Rohrleitungssystem fachgerecht verlegen und regelmässig prüfen.

Die Missachtung von Druck- und Temperaturgrenzen kann Sachschäden verursachen.

- > Druckprüfung durchführen.
- > Zugelassene Druck- und Temperaturgrenzen beachten.

Der Verstoß gegen örtliche sowie länderspezifische Vorschriften, Bestimmungen und Normen kann Sachschäden verursachen.

### Haftungsausschluss

Die technischen Daten sind unverbindlich. Sie gelten nicht als zugesicherte Eigenschaften oder als Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantien. Änderungen vorbehalten. Es gelten unsere Allgemeinen Verkaufsbedingungen.

## EN Important information

### Intended use

COOL-FIT 2.0 Push System Flow control valves are intended after installation in a piping system through media forward in the allowable pressure and temperature limits. The flow control valves are used in COOL-FIT 2.0 piping systems to carry secondary cooling media. Further applications are possible after consultation with the manufacturer.

### Target group and qualification

The COOL-FIT 2.0 Push flow control valves may only be mounted by professionals who are trained regularly in work safety and environmental protection on pressurized piping systems.

### Applicable documents

- GF Planning Fundamentals COOL-FIT 2.0
- Mounting instructions iFIT

### Safety information

The assembly instruction is part of the GF product and must be read carefully before assembly. The assembly instructions must be available at all times.

### Damage to property

Damaged bag packing as well as damaged pipe ends can lead to faulty welds and leaks in the piping system.

- > Check fitting for dirt or damage.
- > Remove damaged pipe ends.

An incorrectly installed piping system may cause damage to property.

- > Piping system has to be installed correctly and checked regularly.

The defiance of pressure and temperature limits can cause damage to property.

- > Conduct Pressure test.
- > Note approved pressure and temperature limits.

Violation of local and country-specific regulations, guidelines and standards can cause damage.

### Disclaimer

The technical data are not binding. They neither constitute expressly warranted characteristics nor guaranteed properties nor a guaranteed durability. They are subject to modification. Our General Terms of Sale apply.

